

Zeitschrift:	Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses
Herausgeber:	Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen
Band:	91 (2000)
Heft:	24
Rubrik:	Statistik = Statistique

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Erzeugung und Abgabe elektrischer Energie in der Schweiz

Mitgeleitet vom Bundesamt für Energie. Die nachstehenden Angaben beziehen sich sowohl auf die Erzeugung der Elektrizitätswerke der Allgemeinversorgung wie der bahn- und industriegeien Kraftwerke (Selbstproduzenten).

Production et consommation d'énergie électrique en Suisse

Communication de l'Office fédéral de l'énergie. Les chiffres ci-dessous concernent à la fois les entreprises d'électricité livrant de l'électricité à des tiers et les entreprises ferroviaires et industrielles (autoproducteurs).

Landeserzeugung Production nationale										Speicherung – Accumulation											
Laufwerke					Speicherwerke					Hydraulische Erzeugung					Erzeugung der Kernkraftwerke						
Centrales au fil de l'eau		Centrales à accumulation		Production hydraulique	Production nucleaire	Production thermique classique et divers	6 = 3 + 4 + 5	Total		Inhalt am Monatsende		Änderung im Berichtsmonat – Auffüllung +		Füllungsgrad							
1		2		3 = 1 + 2	4	5	6 = 3 + 4 + 5	7		8 = 6 – 7		9		10		11					
in GWh – en GWh										in GWh – en GWh											
1999	2000	1999	2000	1999	2000	1999	2000	1999	2000	1999	2000	1999	2000	1999	2000	1999	2000	1999	2000		
Januar	Janvier	891	1569	2004	2300	2895	2279	2354	248	238	4827	5487	44	72	4783	5415	4182	3336	1249	49,2	
Februar	Février	754	959	1516	2499	2475	2107	2213	230	232	4836	4920	21	40	481,5	4880	2790	2156	1392	32,8	
März	Mars	1051	1069	1463	2570	2532	2180	2355	225	229	4975	5116	34	44	4941	5072	1713	1109	1077	20,2	
April	Avril	1249	1196	1286	2535	2264	2035	2278	210	218	4780	4760	95	139	4685	4621	1232	994	481	11,7	
Mai	Mai	1891	2060	1951	3842	3980	2215	2307	191	197	6248	6484	194	228	6054	6256	3114	2572	1882	30,3	
Juni	Juin	1982	2168	2281	4263	4079	1860	2133	168	193	6291	6405	252	305	6039	6100	5194	4732	2080	55,7	
Juli	Juillet	2065	2381	4446	4412	1168	1062	157	5771	5771	222	5549	5436	215	5651	6766	6208	1572	1476	73,0	
August	Août	2001	2411	3946	3946	1816	1816	235	5997	5997	131	5866	5866	131	8240	8022	8240	1256	218	94,4	
September	Septembre	1554	2392	3350	3681	2170	2276	233	6084	6084	82	6002	6755	6310	4997	7659	6310	5860	1313	96,9	
Oktober	Octobre	1331	1025	2251	3276	2276	2276	238	5790	5790	35	6310	74,2	83	5360	5360	5360	1349	58,8		
November	Novembre	1006	1840		2846	2355		242	5443	5443											
Dezember	Décembre																				
1. Quartal	1 ^{er} trimestre	2536	2919	4833	4983	7369	7902	6566	6922	703	69	14638	15523	99	156	14539	15367	16778	3718	3888	
2. Quartal	2 ^{ème} trimestre	5122	5424	5518	4839	10640	10323	6110	6718	569	608	17319	17649	541	672	16851	16977	17117	3481	+ 3623	
3. Quartal	3 ^{ème} trimestre	5620	5362	7184	12804	9803	4046	6801	569	713	17419	17317	568	200	200				+ 3046	+ 1476	
4. Quartal	4 ^{ème} trimestre	3362	6441																- 3243		
Kalenderjahr	Année civile	16640	8343	23976	9882	40616	18225	23523	13640	2554	1307	66693	33172	1408	828	65285	32344		- 434	+ 1211	
1998/99	1999/00	1998/99	1999/00	1998/99	1999/00	1998/99	1999/00	1998/99	1999/00	1998/99	1999/00	1998/99	1999/00	1998/99	1999/00	1998/99	1999/00	1998/99	1999/00		
Winter- halbjahr	Semestre d'hiver	5771	6281	9579	11424	15350	17705	13436	13723	1335	1412	30121	32840	308	356	29813	32484				
Sommer- halbjahr	Semestre d'été	10742	5424	12702	4899	23444	10323	10156	6718	1138	608	34738	17649	1109	672	33629	16977		- 6077	- 7131	
Hydrolog. Jahr	Année hydrologique	16513	11705	22281	16323	38794	28028	23592	20441	2473	2020	64859	50489	1417	1028	63442	49461		+ 450	- 2032	

Erzeugung und Abgabe elektrischer Energie in der Schweiz (Fortsetzung)

Production et consommation d'énergie électrique en Suisse (suite)

	Nettoerzeugung Production nette		Einführ Importation		Ausfuhr Exportation		Überschus Solde importateur + Ausfuhr – 16 = 14 – 15		Landes- verbrauch Consommation du pays 17 = 8 + 16		Ver- änder- ung Variation	Ver- änder- ung Variation	
	Total	Ver- änder- ung	Total	Ver- änder- ung	12	13	14	15	17 = 8 + 16	18	19	20 = 17 – 19	21
		in GWh – en GWh	%		in GWh – en GWh			in GWh – en GWh		%	in GWh – en GWh		%
	1999	2000		1999	2000	1999	2000	1999	2000	1999	2000	1999	2000
Janvier	4783	5415	+ 13,2	4109	4007	3703	3948	+ 59	5189	5474	+ 5,5	329	346
Februar	4815	4880	+ 1,3	3552	3856	3371	3715	+ 18	4996	5021	+ 0,5	352	353
Mars	4941	5072	+ 2,7	3694	3681	3597	3669	+ 97	5038	5084	+ 0,9	341	347
April	4685	4621	- 1,4	3124	3170	3362	3364	- 238	194	4447	- 0,4	336	334
Mai	6054	6256	+ 3,3	2255	2558	4162	4380	- 1907	4147	4434	+ 6,9	295	315
Juni	6039	6100	+ 1,0	2288	2411	4328	4338	- 2040	3999	4173	+ 4,4	267	278
Juli	5549			2536	4165	4165	4165	- 1629	3920		293	3627	
August	5436			1935	3354	3354	3354	- 1419	4017		296	3721	
Septembre	5866			2552	4136	4136	4136	- 1584	4282		298	3984	
Octobre	6002			3120	4511	4511	4511	- 1391	4611		335	4276	
Novembre	5755			3799	4450	4450	4450	- 651	5104		344	4760	
Décembre	5360			4100	4154	4154	4154	- 54	5306		357	4949	
1. Quartal	14539	15367	+ 5,7	11355	11544	10671	11332	+ 684	2112	15223	15579	+ 2,3	1046
2. Quartal	16778	16977	+ 1,2	7667	8139	11852	12082	- 3943	12593	13034	+ 3,5	898	927
3. Quartal	16851			7023	11655	11655	11655	- 4632	12219	15021		887	1036
4. Quartal	17117			11019	13115	13115	13115	- 2096	15021		1036	13985	
Kalenderjahr	65285	32344		37064	19683	47293	23414	- 10229	-3731	55056	28613		3843
													1973
	1998/99	1999/00		1998/99	1999/00	1998/99	1999/00	1998/99	1999/00	1998/99	1999/00	1998/99	1999/00
Winterhalbjahr	29813	32484	+ 9,0	21414	22563	21435	24447	- 21	-1884	29792	30600	+ 2,7	2035
Sommerhalbjahr	33629	16977		14690	8139	23507	12082	- 8817	-3943	24812	13034		1785
Hydrolog. Jahr	63442	49461		36104	30702	44942	36529	- 8838	-5827	54604	43634		3820
Année civile													51213
													26640
1. Quartal													
2. Quartal													
3. Quartal													
4. Quartal													
Winterhalbjahr Semestre d'hiver													
Sommerhalbjahr Semestre d'été													
Hydrolog. Jahr Année hydrologique													



Gemeinde
Aarburg

Die Elektrizitäts- und Wasserversorgung der Gemeinde Aarburg (6300 Einwohner) ist ein modernes und leistungsfähiges Dienstleistungsunternehmen mit sieben Mitarbeitenden.

Als Nachfolger für den altershalber zurücktretenden Stelleninhaber suchen wir auf den 1. April 2001 einen initiativen

Elektroingenieur HTL / Betriebsleiter Technische Betriebe

Das Aufgabengebiet umfasst:

- Leitung der Elektrizitäts- und Wasserversorgung in technischen und personellen Belangen
- Beratung des Gemeinderates in betriebswirtschaftlichen Fragen der Modernisierung und Erweiterung des Versorgungsnetzes sowie des Unterhaltsstandards
- Erweiterung und Unterhalt des Leitungsnetzes
- Sicherstellen der Informatikdienstleistungen für die ganze Gemeindeverwaltung
- Erstellen von Budget und Kostenvoranschlag für den gesamten Aufgabenbereich

Von den Bewerbern erwarten wir für diese anspruchsvolle Funktion:

- Fähigkeit, einen weitgehend selbstständigen Bereich mit Pikettdienst zu führen
- Studium als Elektroingenieur HTL oder gleichwertige Ausbildung, mit einigen Jahren Praxis im Elektroanlagebau oder -unterhalt
- Fähigkeit und Bereitschaft zur Teamarbeit
- Betriebswirtschaftliche Kenntnisse

Nach gründlicher Einarbeitung ist vorgesehen, dem Betriebsleiter (zu einem späteren Zeitpunkt) den gesamten technischen Bereich der Gemeindeverwaltung zu übergeben (Bauwesen, Kanalisation, Umweltbelange).

Wenn Sie diese Aufgabe fasziniert und Sie dem Idealalter von 30 bis 40 Jahren entsprechen, dann richten Sie bitte Ihre handschriftliche Bewerbung bis 11. Dezember 2000 an den

Gemeinderat Aarburg

Postadresse: Städtchen 37, 4663 Aarburg,
Auskünfte:

Telefon 062/886 22 62 (Paul Sutter, Gemeindeammann) und Telefon 062/791 30 51 (Hans Bühler, Betriebsleiter)
www.aarburg.ch



Schweizerischer Elektrotechnischer Verein
Association Suisse des Electriciens
Associazione Svizzera degli Elettrotecnic
Swiss Electrotechnical Association



Der Schweizerische Elektrotechnische Verein (SEV) ist eine marktorientierte Dienstleistungsorganisation für die Informations- und Elektrotechnik bzw. für die Kommunikations- und Energiewirtschaft.

Im Rahmen der bevorstehenden Pensionierung des Stelleninhabers suchen wir den/die

Leiter/in Vereinsteil Mitglied der Geschäftsleitung

mit der Verantwortung über Dienstleistungen für 4200 Einzel- und 1700 Firmenmitglieder. Ihr Kompetenzprofil ist:

Fachkompetenz

- Hochschulabschluss Gebiet Informations- oder Energietechnik, vorzugsweise Zusatzausbildung MBA oder BWI
- Führungserfahrung, vorzugsweise in der Industrie
- Sprachen D, F, E (l von Vorteil)
- Alter ca. 40 Jahre

Sozialkompetenz

- initiativ
- kommunikativ
- zielstrebig
- begeisterungsfähig
- ausdauernd

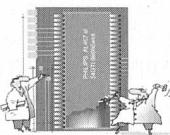
Systemkompetenz

Zwei der drei folgenden Netzwerke sind erwünscht:

- Netzwerk mit ähnlich gelagerten nationalen Vereinen oder
- mit Fachhochschulen/Hochschulen oder
- mit der Industrie und/oder Energiewirtschaft

Die besondere Herausforderung besteht in der Weiterentwicklung eines traditionsreichen Vereins in einem dynamischen Umfeld veränderter Mitgliederanforderungen und Vereinslandschaften.

Ihr komplettes Bewerbungsdossier senden Sie bitte an: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein, Dr. Edmond Jurczek, Vorsitzender der Geschäftsleitung, Luppstrasse 1, 8320 Fehraltorf.



Zusammen bauen wir
an der Zukunft der
Telekommunikation.

Das Philips-Entwicklungsteam sucht

IC-Design Ing. (f oder m)

Im Wachstumsmarkt der schnurlosen Telefonie und der Mobilkommunikation entwickeln Sie Basebandschaltungen oder Display Treiber ICs. Sie bewegen sich im Umfeld modernster Technologien wie Cellular, Bluetooth, WAP und Flat Panel Displays. Sie sind dabei, wenn Tore zu neuen richtungsweisenden Telekomm-Lösungen aufgestossen werden.

Sie bringen eine Hochschul-El.-Ing.-Ausbildung und erste Entwicklungserfahrung mit. Kenntnisse mit Embedded DSP's, Mikrokontrollern, Logic Designs in CMOS und analoger/digitaler oder mixed Signal Schaltungstechnik sind hilfreich. Sie sind neugierig, kontaktfreudig und teamorientiert.

Sie schätzen ein multinationales Umfeld. Von Zürich aus operieren wir weltweit mit weiteren Philips Semiconductors Kompetenzzentren in Deutschland, Frankreich, Holland und den USA.

Übrigens: In Zürich sind Sie nicht alleine; Sie treffen rund 250 Ingenieure und Ingenieurinnen in interessanten Arbeitsgruppen und 248 in Sportteams.

Wir freuen uns, Sie kennen zu lernen.

www.semiconductors.philips.com (Jobs)

Philips Semiconductors
Bernhard G. Matt, Binzstrasse 44
CH-8045 Zürich, Switzerland
Tel.: +41-1-465 11 11
E-Mail: bernhard.matt@philips.com



PHILIPS

Let's make things better.

Inserentenverzeichnis

ALSTOM AG, Verkaufsorg. Schweiz, Oberentfelden	8
Anson AG Zürich, Zürich	4
Asea Brown Boveri AG, Baden	79
Berit AG (Schweiz), Pratteln	60
Detron AG, Stein	4
Elko Systeme AG, Magden	4
F. Börner AG, Reiden	80
Köppl Power Experts, Ingenieurbüro, Lupfig	4
Lanz Oensingen AG, Oensingen	61
Messe Basel, Kommunikation, Basel	5
Messe Leipzig GmbH, Werbung/Marketing «enertec», D-Leipzig	24
Rauscher + Stoecklin AG, Sissach	24
Reichle + De-Massari AG, Werbeabteilung, Wetzikon	10
Satag Thermotechnik AG, Arbon	24
Siemens Schweiz AG, Zürich	2
Stelleninserate	76, 77
Beilage: Kongresszentrum Messe Basel, Basel	

BULLETIN

Herausgeber/Editeurs: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein/Association Suisse des Electriciens (SEV/ASE) und/et Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen/Association des entreprises électriques suisses (VSE/AES).

Redaktion SEV: Informationstechnik und Energietechnik/Rédaction ASE: techniques de l'information et techniques de l'énergie
Martin Baumann (Bau), Dipl. El.-Ing. ETH, Leitung/réd. en chef; Dr. Andreas Hirstein (hst), Dipl. Phys.; Katharina Möschinger (km); Heinz Mostosi (hm), Produktion Luppenstrasse 1, 8320 Fehrlitorf, Tel. 01 956 11 57, Fax 01 956 11 22.

Redaktion VSE: Elektrizitätswirtschaft/Rédaction AES: économie électrique
Ulrich Müller (m), Leitung/réd. en chef; Patrick Meyer (pm); Elisabeth Fischer (ef) Gerbergasse 5, Postfach 6140, 8023 Zürich, Tel. 01 226 51 11, Fax 01 226 51 91.

Inserateverwaltung/Administration des annonces: Bulletin SEV/VSE, Förrlibuckstrasse 10, Postfach 3374, 8021 Zürich, Tel. 01 448 86 34 oder/ou 01 448 71 71, Fax 01 448 89 38.

Anzeigenmarketing für das Gewerbekombi: Publimag AG, Laupenstrasse 35, 3001 Bern, Tel. 031 387 22 11, Fax 031 387 21 00, E-Mail bern@publimag.ch.

Adressänderungen und Bestellungen/Changements d'adresse et commandes: Schweiz. Elektrotechnischer Verein, IBN MD, Luppenstrasse 1, 8320 Fehrlitorf, Tel. 01 956 11 21, Fax 01 956 11 22.

Erscheinungsweise/Parution: Zweimal monatlich. Im Frühjahr wird jeweils ein Jahresheft herausgegeben./Deux fois par mois. Edition régulière d'un annuaire au printemps.

Bezugsbedingungen/Abonnement: Für jedes Mitglied des SEV und des VSE 1 Expl. gratis. In der Schweiz pro Jahr Fr. 195.–, in Europa Fr. 249.–; Einzelnummern im Inland Fr. 12.– plus Porto, im Ausland Fr. 12.– plus Porto. / Pour chaque membre de l'ASE et de l'AES 1 expl. gratuit. Abonnement Suisse: un an 195.– fr., Europe: 249.– fr. Prix au numéro: Suisse 12.– fr. plus frais de port, étranger 12.– fr. plus frais de port.

Satz, Druck, Spedition/Composition, impression, expédition: Vogt-Schild/Habegger Medien AG, Zuchwilerstrasse 21, 4500 Solothurn, Tel. 032 624 71 11.

Nachdruck/Reproduction: Nur mit Zustimmung der Redaktion/Interdite sans accord préalable.

Gedruckt auf chlorfrei gebleichtem Papier/Impression sur papier blanchi sans chlore

ISSN 1420-7028